FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 144
Enu 28

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 144 Beauce — S. District No. 15 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 15 b — {in / dans} St Marie — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J.B. Baudron — {Enumerator. / Recenseur.} 9 + 10 Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					IN
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. cadastral pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in foundry", "in drug store", etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme", "dans une mine", "dans une fabrique", "dans une fonderie", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Canada. Taux du gain par heure pour personne employée à l'heure—Canada.	Upon life. Sur la vie.	As to accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. Coût de l'assurance en sous par an.	Months at school in 1910. Mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education over $5 per year at College, Convent or Private School. Coût de l'éducation en sus de $5 par année au Collège, au Couvent ou à l'École privée.	Hind.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Perron Joseph	St Marie	M.	neveu	C.	Mai	1887	22	Ame			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	1 9 0 0	non	oui	non	Usine de sciage	15		60		90		10				oui	oui	F			
	118	Morin Ernest	St Marie	M.	Chef	M.	Août	1884	26	Ame			Français	Canadien	Cath R	Mesureur	5 6 0 0	non	oui	non	Moulin Scie	52		60		600			1000	52	24.00		oui	oui	F			
		" Eugenie	"	F.	Epouse	M.	Sept	1882	28	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
		" Laurentienne	"	F.	Fille	C	Dec	1909	2	Ame			Française	Canadienne	Cath R		0 0 0																oui	oui	F			
		" Gabriel	"	M.	Fils	C	Avril	1910	1	Ame			Français	Canadien	Cath R		0 0 0																non	non	F			
																	0 0 0																non	non				
96	112	Marcoux Delvina	St Marie	F.	Chef	M	Mars	1849	62	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
		Leplante Emelie	"	F.	Fille	C	Sept	1885	25	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
97	113	Blouin Philomène	St Marie	F	Chef	V	Decembre	1863	47	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
		" Yvonne	"	F	Fille	C	Decembre	1888	22	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
		" Leopoldine	"	F.	Fille	C	Fevrier	1901	10	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
		" Eliane	"	F.	Fille	C	Sept	1902	8	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																10	oui	oui	F			
98	114	Melady Zinaïde	St Marie	F	Chef	V	Mars	1860	51	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																10	oui	oui	F			
		Moisan Ephrem	"	M.	Gendre	M.	Mars	1885	26	Ame			Français	Canadien	Cath R	Vendeur	10 6 7 7	non	oui	non	Magasin gen.	52		72		600			1000	52	10.00		oui	oui	F			
		" Emeline	"	F.	Fille	M	Nov.	1886	25	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0													2200	52	47.00		oui	oui	F			
		" Madelaine	"	F.	petite fille	C	Avril	1908	2	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
																	0 0 0																non	non	F			
		" Jean	"	M.	petit fils	C	Avril	1910	1	Ame			Français	Canadien	Cath R		0 0 0																non	non				
		Melady Alexandre	St Marie	M.	Fils	C	Avril	1887	22	Ame			Français	Canadien	Cath R	Etudiant	0 0 0				Collège Classe								2000	52	39.60	10	oui	oui	Fr.	150		
		" Hélène	"	F.	Fille	C	Nov.	1894	16	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Etudiante	0 0 0				Couvent Cong.											10	oui	oui	F	70		
99	115	Audet Louis	St Marie	M.	Chef	V	Dec	1866	44	Ame			Français	Canadien	Cath R	Voiturier	1 1 6 6	non	oui	non	Boutique	52		60		520							oui	oui	F			
		" Philippe	"	M.	Fils	C	Nov	1903	7	Ame			Français	Canadien	Cath R		0 0 0																oui	oui	F			
		" Paul Emile	"	M.	Fils	C	mars	1907	4	Ame			Français	Canadien	Cath R		0 0 0																non	non	F			
		" Lionel	"	M.	Fils	C	Mai	1908	3	Ame			Français	Canadien	Cath R		0 0 0																non	non	F			
		" Armand	"	M.	Fils	C	Sept	1909	1	Ame			Français	Canadien	Cath R		0 0 0																non	non				
		Bilodeau Claire-Ida	"	F.	Servante	C	Sept.	1881	29	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Servante	2 9 0 0	non	non	non	famille privée	24		72		144							oui	oui	F			
100	116	Caretta Joseph	St Marie	M.	Chef	M.	Sept.	1874	36	Ame			Français	Canadien	Cath R	Bûcheron	10 0 0 2	non	non	oui													oui	oui	F			
		" Anna	"	F.	Epouse	M.	Juillet	1876	34	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
		" Augustine	"	F	Fille	C	Mai	1897	14	Ame			Française	Canadienne	Cath R		0 0 0															10	oui	oui	F			
		" Marguerite		F.	Fille	C	Juin	1901	9	Ame			Française	Canadienne	Cath R		0 0 0															10	oui	oui	F			
		" Gabrielle		F.	Fille	C	Juin	1903	7	Ame			Française	Canadienne	Cath R		0 0 0															10	oui	oui	F			
		" Julienne	"	F	Fille	C	Sept	1904	6	Ame			Française	Canadienne	Cath R		0 0 0																non	non	F			
		" Reginald	"	M.	Fils	C	Janvier	1910	1	Ame			Français	Canadien	Cath R		0 0 0																non	non				
101	117	Lamoureux Thomas	St Marie	M.	Chef	M	Janvier	1866	45	Ame			Français	Canadien	Cath R	Journalier	1 9 0 0	non	oui	non	Usine de sciage	17		60		153		15				oui	oui	F			
		" Marie Amanda	"	F.	Epouse	M.	Nov.	1885	25	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
		" Lucien	"	M.	Fils	C	Mai	1906	5	Ame			Français	Canadien	Cath R		0 0 0																non	non	F			
		" Marie Anne	"	F	Fille	C.	Août	1907	3	Ame			Française	Canadienne	Cath R		0 0 0																non	non	F			
		" Ernest	"	M.	Fils	C	Août	1908	2	Ame			Français	Canadien	Cath R		0 0 0																non	non	F			
		" Louis Philippe	"	M	Fils	C	Oct.	1909	1	Ame			Français	Canadien	Cath R		0 0 0																non	non				
		" Joseph Aimé	"	M.	Fils	C	Nov.	1910	9/12	Ame			Français	Canadien	Cath R		0 0 0																non	non				
102	118	Bisson Jean	St Marie	M.	Chef	M.	Janvier	1862	49	Ame			Français	Canadien	Cath R	Forgeron	6 0 3 2	non	non	oui									2000	52	44.00		oui	oui	F			
		" Celina	"	F	Epouse	M	Juillet	1861	49	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
103	119	Bisson Thomas	St Marie	M.	Chef	M.	Dec.	1838	72	Ame			Français	Canadien	Cath R	Forgeron	6 0 3 2	non	non	oui													oui	oui	F			
		" Celine	"	F	Epouse	M.	Juillet	1862	48	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
		" Jean Thomas	"	M.	Fils	C	Fev.	1886	24	Ame			Français	Canadien	Cath R	Mecanicien	6 0 0	non	non	oui	Mfg Engin Engine	42		60		441		17½	2000	52	47.50		oui	oui	F			
		" Marie	"	F.	Fille	C	Avril	1893	18	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
		" Pedora	"	F	Fille	C	Fevrier	1895	16	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
		" Josephine	"	F	Fille	C	Avril	1896	15	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0																oui	oui	F			
		" Antoinette	"	F	Fille	C	Sept	1899	11	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0															10	oui	oui	F			
		" Alphena	"	F.	Fille	C	Mai	1901	10	Ame			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 0															10	oui	oui	F			
		" Clorado	"	M.	Fils	C	Juillet	1903	7	Ame			Français	Canadien	Cath R	Aucun	0 0 0																non	non	F			
		" Ulric	"	M.	Fils	C	Fev.	1905	3	Ame			Français	Canadien	Cath R		0 0 0																non	non	F			